

SÈRIE 1**Preguntes de comprensió escrita****Die perfekte Welle**

Les preguntes es puntuen amb 0,375 punts cadascuna i tenen com a objectiu avaluar el nivell de comprensió lectora de l'alumne/-a. Es valorarà el fet que, d'una banda, l'alumne/-a sigui capaç de comprendre tant el text en la seva globalitat com la consigna que li és adreçada i, d'altra banda, que sigui capaç de seleccionar la informació que li és requerida triant la resposta correcta.

Les preguntes són 8. L'alumne ha de triar la resposta correcta, i per fer-ho té quatre possibilitats, a, b, c, d. Donat que hi ha diferents models amb les a, b, c, d. de les respostes variades per cada examen, a les pautes s'exposa la resposta correcta sense fer esment a la lletra que li correspon.

Atenció: cada resposta incorrecta rebaixarà en un 33% els punts previstos per resposta (-0,125) En canvi, la reducció no s'aplica en el cas de respostes en blanc.

1. Weil er surfen geht.
2. In den Englischen Garten.
3. Nein, denn in München kann man surfen.
4. Eine Stromschnelle, auf der man surfen kann.
5. Hast du nie auf dem Eisbach gesurft?
6. Weil man untergeht und die Kontrolle verliert, wenn man stürzt.
7. Das ganze Jahr.
8. Ja, die Surfer bringen Lampen und Generatoren für das Lampenlicht mit.

Comprensió auditiva**Urlaub**

Sie hören jetzt ein Gespräch zwischen Klaus und Eva. Sie sitzen in der Cafeteria in der Universität und sprechen über ihren Urlaub.

Sie werden darin einige neue Wörter hören:

E Hausarbeit: treball de curs; trabajo de curso.

S Angebot: oferta.

E Unterkunft: allotjament; alojamiento.

langweilig: avorrit; aburrido.

E Touristenschlange: cua de turistes; cola de turistas.

R Rechtsanwalt: advocat; abogado.

E Bezahlung: paga.

stressig: estressant; estresante.

Lesen Sie jetzt die Fragen zum Text:

(Pause)

Hören Sie jetzt aufmerksam zu! Sie werden das Gespräch zweimal hören. Lösen Sie beim Lesen oder danach die acht Aufgaben, indem Sie die richtigen Lösungen ankreuzen. Es gibt nur EINE richtige Lösung.

[0,375 Punkte für jede richtige Antwort. Für jede falsche Antwort werden 0,125 Punkte abgezogen. Wenn die Frage nicht beantwortet wird, wird nichts abgezogen.]

Klaus: Hallo, Eva.

Eva: Hallo, Klaus. Was machst du denn hier? Mitten in den Ferien!

Klaus: Ich muss noch mal in die Bibliothek und da ein paar Bücher holen. Und um 11 muss ich zu Professor König. Ich habe noch ein paar Fragen zu der Hausarbeit, die ich bis zum Ende der Ferien schreiben muss.

Eva: Also doch keine richtigen Ferien. Warst du eigentlich auf der Party bei Julia vor zwei Wochen? Ich habe dich gar nicht gesehen!

Klaus: Da habe ich mit Claudia eine kleine Reise nach Venedig gemacht.

Eva: Nach Venedig?

Klaus: Ja. Claudia wollte schon immer dort hinreisen. Und vor zwei Wochen gab es ein supertolles Angebot. Vier Tage Venedig mit Flug, Unterkunft im Hotel Bristol in Mestre für nur 300 Euro.

Eva: Wow! Fantastisch! Für den Preis wäre ich auch mitgekommen! Was habt ihr gemacht in Venedig?

Klaus: Naja, was man eben so macht: eine Rundfahrt mit dem Touristenboot durch die Kanäle, einige Museen und Kunstgalerien und natürlich auch Geschäfte.

Eva: Du warst Shoppen? Ehrlich?

Klaus: Ja, wir wollten unbedingt italienische Schuhe kaufen. Wir dachten, italienische Schuhe sind schöner als deutsche Schuhe. Das stimmt, aber leider sind sie auch ziemlich teuer.

Eva: War shoppen nicht auch ein bisschen langweilig?

Klaus: Das schon. Aber zum Glück haben wir schon im fünfzehnten Geschäft Schuhe gefunden, die uns gefallen haben. Dann konnten wir ins Museum im Dogenpalast gehen. Wir wollten auch in die Kathedrale gehen. Leider war dort eine so lange Touristenschlange, dass wir nicht hineinkonnten. Aber wir haben einige andere Kirchen und Museen gesehen. Und wir konnten ein bisschen spazierengehen. Was machst du jetzt in den Ferien? Willst du auch wegfahren?

Eva: Ja, ich würde gern wegfahren. Aber ich muss erst einmal das nötige Geld verdienen. Also gehe ich jetzt arbeiten. Ich helfe bei einem Rechtsanwalt im Büro. Du weißt schon: Briefe schreiben, E-mails versenden, Papiere sortieren, Termine mit Kunden machen und Kaffee kochen. Fast wie eine Sekretärin also.

Klaus: Wie lange machst du die Arbeit?

Eva: Seit letzter Woche, immer nachmittags von 14 bis 18 Uhr. Die Bezahlung ist für einen Studentenjob okay. Ich mache diesen Job zwei Monate. Ausserdem kann ich vielleicht dabei ein paar Dinge lernen für mein Studium. Wenn die Arbeit in zwei Monaten vorbei ist, kann ich vielleicht mit Adriana und Franziska für eine Woche ans Meer fahren.

Klaus: Dann hast du deinen Urlaub also noch vor dir. Meiner ist ja leider schon vorbei. Denn ab nächster Woche gehe ich auch arbeiten. Ich habe einen Job im Hotel Zentrum gefunden und arbeite fünf Tage die Woche an der Rezeption. Ich hoffe, es wird nicht zu stressig.

Clau de correcció:

1. Weil er eine Hausarbeit schreiben muss und Fragen hat.
2. Weil es ein supertolles Angebot gab und Claudia schon immer nach Venedig wollte.
3. Sie haben eine Rundfahrt mit dem Touristenboot gemacht und einige Museen besucht.
4. Ja, sie wollten italienische Schuhe kaufen.
5. Ja, aber die Touristenschlange war so lang, dass sie nicht hineinkonnten.
6. Ja, aber sie muss dafür Geld verdienen.
7. Sie arbeitet bei einem Rechtsanwalt im Büro.
8. Ja, er hat einen Job im Hotel Zentrum an der Rezeption gefunden.

puntuació: 0'375 punts per pregunta.

Atenció: cada resposta incorrecta rebaixarà en un 33% els punts previstos per resposta (-0,125) Aquesta disminució no s'aplica en el cas de deixar la resposta en blanc. (0,375 punts per resposta correcta, 3 punts en total)

SÈRIE 5**Comprensió escrita****Wir sind Berliner**

Part A: preguntes de comprensió

Les preguntes es puntuen amb 0,5 punts cadascuna i tenen com a objectiu avaluar el nivell de comprensió lectora de l'alumne/-a. Es valorarà el fet que, d'una banda, l'alumne/-a sigui capaç de comprendre tant el text en la seva globalitat com la consigna que li és adreçada i, d'altra banda, que sigui capaç de seleccionar la informació que li és requerida triant la resposta correcta.

Les preguntes són 8. L'alumne ha de triar la resposta correcta, i per fer-ho té quatre possibilitats, a,b,c, d. Donat que hi ha diferents models amb les a,b,c, d. de les respostes variades per cada examen, a les pautes s'exposa la resposta correcta sense fer esment a la lletra que li correspon.

Atenció: cada resposta incorrecta rebaixarà en un 33% els punts previstos per resposta (-0,16) En canvi, la reducció no s'aplica en el cas de respostes en blanc.

1. Weil sie Arbeit gefunden haben, ihr Partner dort lebt oder sie sich für Kultur interessieren.
2. In der Küche und in bestimmten Lokalen.
3. „Kölsch“ ist das Bier, das in Köln getrunken wird.
4. Sie dort ein bisschen Heimat finden.
5. Nein, viele finden es nicht gut und deshalb gab es Graffiti gegen die Schwaben.
6. Weil sie keine Schuld daran haben, dass die Mieten steigen und Berlin teurer wird.
7. Dass große Städte aus verschiedenen Menschengruppen bestehen.
8. Ihre Currywurst mitnehmen.

Part B:

Es tracta de fer un comentari personal relacionat amb la temàtica del text.

L'examinand/a pot triar entre dos tipus de text, de forma que pot triar entre dos registres d'expressió diferents. La puntuació màxima d'aquesta part és de 4 punts. Si a la primera part es valorava la comprensió, aquí s'avaluarà la capacitat d'expressar-se d'una manera gramaticalment correcta per part de l'examinand/a. Els punts es concedeixen segon els següents criteris: fins a 2 punts per la competència gramatical: sintàctica, morfològica i ortogràfica; fins a 1 punt per la competència de l'estructuració textual: la coherència, la utilització i el domini de connectors, la presència d'estructures complicades, etc.; i fins a 1 punt per la fluïdesa expressiva i riquesa lèxica.

Comprensió Oral

Überraschungsparty nach der Prüfung

Sie hören jetzt einen Dialog zwischen zwei Freunden, Rolf und Irina. Ihr gemeinsamer Freund Gregor macht sein letztes Examen und sie wollen eine Party für ihn machen.

Sie werden darin einige neue Wörter hören:

e Überraschungsparty: festa sorpresa; fiesta sorpresa;

vorbereiten: preparar;

e Einladungskarte: invitació per escrit, invitación por escrito;

s Geschenk: regal, regalo

e Fahrradtasche: alforja per la bicicleta, alforja para la bicicleta;

s Sonderangebot: oferta especial;

e Lieblingsmusik: música preferida;

Lesen Sie jetzt die Fragen zum Text:

(Pause)

Hören Sie jetzt aufmerksam zu! Sie werden das Gespräch zweimal hören. Lösen Sie beim Lesen oder danach die acht Aufgaben, indem Sie die richtigen Lösungen ankreuzen. Es gibt nur EINE richtige Lösung.

[0,25 Punkte für jede richtige Antwort. Für jede falsche Antwort werden 0,08 Punkte abgezogen. Wenn die Frage nicht beantwortet wird, wird nichts abgezogen.]

Iris: Yegor macht am Freitag sein letztes Examen. Das macht er bestimmt sehr gut. Ich finde, wir sollten eine Party für ihn machen. Was denkst du?

Rolf: Das ist eine sehr gute Idee! Am besten machen wir gleich am Freitagabend eine Überraschungsparty für ihn. Was meinst du? Ich schlage vor, wir bereiten alles bei mir zu Hause vor, ich habe viel Platz. Dann musst du Yegor am Abend zu mir bringen, ohne zu sagen, dass es eine Party gibt. Sollen wir um 22 Uhr anfangen? Kannst du das machen? Du musst dich mit ihm treffen und ihm sagen, dass du zu mir nach Hause kommen musst um ein Buch für dein Examen zu holen. Dann kommt ihr, und wir überraschen ihn mit einer Party. Wir müssen alle Freunde einladen.

Iris: Ja, gern, ich mache das. Ich finde, alle Leute aus unserem Kurs sollen kommen, auch die Lehrerin. Vielleicht auch die Sekretärin? Wir schreiben Einladungskarten, damit Yegor nichts merkt, es muss ja eine Überraschung sein. Die Einladungen müssen wir am Dienstag verteilen. Kannst du die Karten schreiben? Ich helfe dir natürlich.

Rolf: Ja, gern, so machen wir das. Natürlich soll Yegor ein Geschenk bekommen. Hast du eine Idee, was er sich wünscht? Ich habe gedacht, er braucht Fahrradtaschen. Das ist ziemlich teuer, aber wenn wir das alle zusammen bezahlen, geht es vielleicht. Das

Geschenk müssen wir am Freitag kaufen, vielleicht kann Melanie das machen, sie kennt Yegor gut. Ich frage sie morgen. Was meinst du dazu?

Iris: Ich glaube, das ist eine gute Idee. Vielleicht finden wir ein Sonderangebot. Wie machen wir das mit dem Essen? Hast du eine Idee? Ich denke, wir haben kein Geld für Essen und Getränke. Jeder muss etwas mitbringen. Bist du damit einverstanden?

Rolf: Ja, jeder bringt etwas mit. Und wir können bei mir Pasta kochen, dann brauchen wir nur die Soßen und den Nachtisch, und die Getränke natürlich. Vielleicht müssen wir auch noch über die Musik sprechen. Ich habe nur CDs mit Techno-Musik, das mögen aber wohl nicht alle. Kannst du die anderen fragen, ob sie noch ein paar CDs mitbringen können? Welche Musik brauchen wir, was meinst du? Salsa Musik zum Tanzen? Chill out Musik zum Entspannen?

Iris: Ich schlage vor, jeder bringt seine Lieblingsmusik mit. Das schreiben wir in die Einladung.

Claus de correcció:

1. Weil Yegor sein letztes Examen macht.
2. Iris bringt ihn zu Rolf ohne zu sagen, dass es eine Party gibt.
3. Alle Leute aus dem Kurs.
4. Sie schreiben Einladungskarten.
5. Ja, seine Freunde kaufen ihm alle zusammen Fahrradtaschen.
6. Sie kochen Pasta bei Rolf.
7. Getränke, Soßen und den Nachtisch.
8. Jeder bringt seine Lieblingsmusik mit.

puntuació: 0,25 punts per pregunta

Atenció: cada resposta incorrecta rebaixarà en un 33% els punts previstos per resposta (-0,08) Aquesta disminució no s'aplica en el cas de deixar la resposta en blanc. (0,25 punts per resposta correcta, 2 punts en total)

Plantilla de correcció per a les preguntes d'opció múltiple de l'examen de Llengua estrangera (Comprensió escrita i Comprensió oral)

La puntuació és la que cal traslladar (sense cap arrodoniment) a la graella de la caràtula

Correctes	Incorrectes	Puntuació
8	0	3,00
7	0	2,63
7	1	2,50
6	0	2,25
6	1	2,13
6	2	2,00
5	0	1,88
5	1	1,75
5	2	1,63
5	3	1,50
4	0	1,50
4	1	1,38
4	2	1,25
4	3	1,13
4	4	1,00
3	0	1,13
3	1	1,00
3	2	0,88
3	3	0,75
3	4	0,63
3	5	0,50
2	0	0,75
2	1	0,63
2	2	0,50
2	3	0,38
2	4	0,25
2	5	0,13
2	6	0,00
1	0	0,38
1	1	0,25
1	2	0,13
1	3	0,00
1	4	0,00
1	5	0,00
1	6	0,00
1	7	0,00
0	--	0,00